

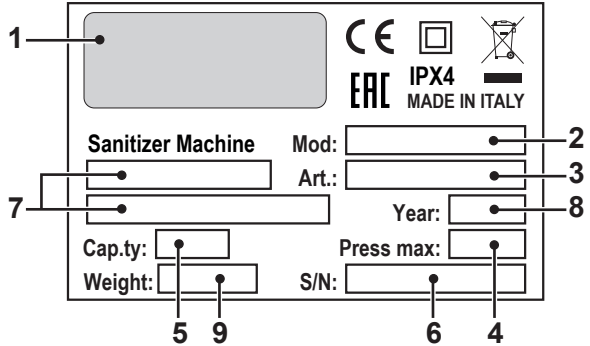
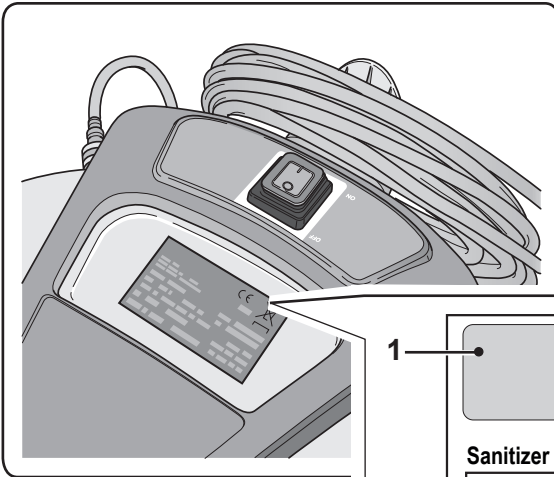
SANIPRO 20.12 AP



FR Utilisation et Entretien

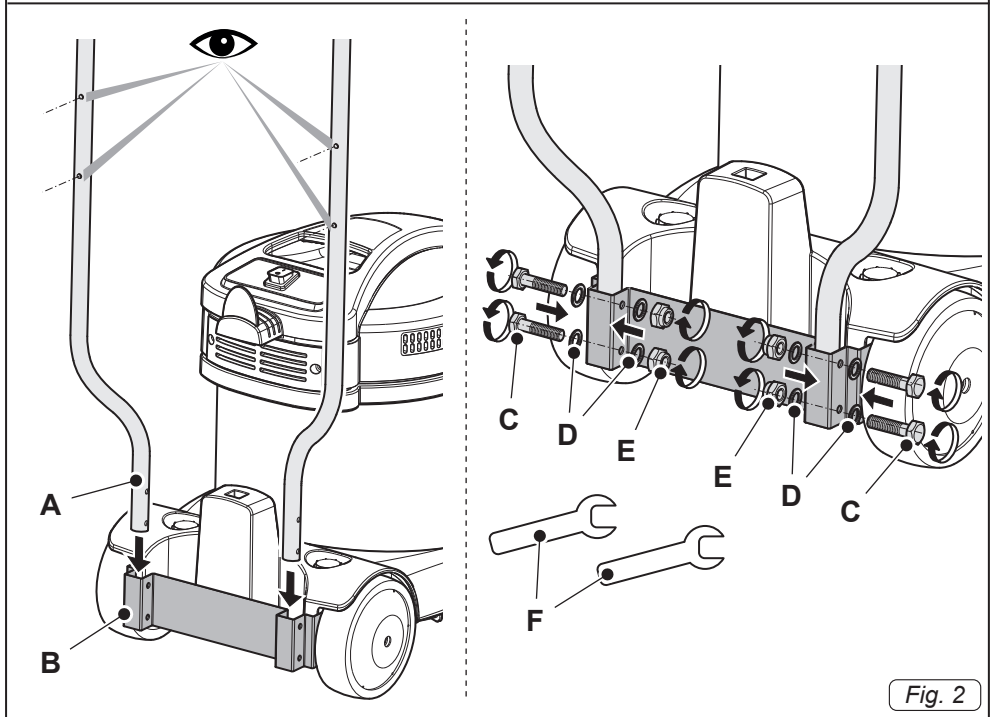
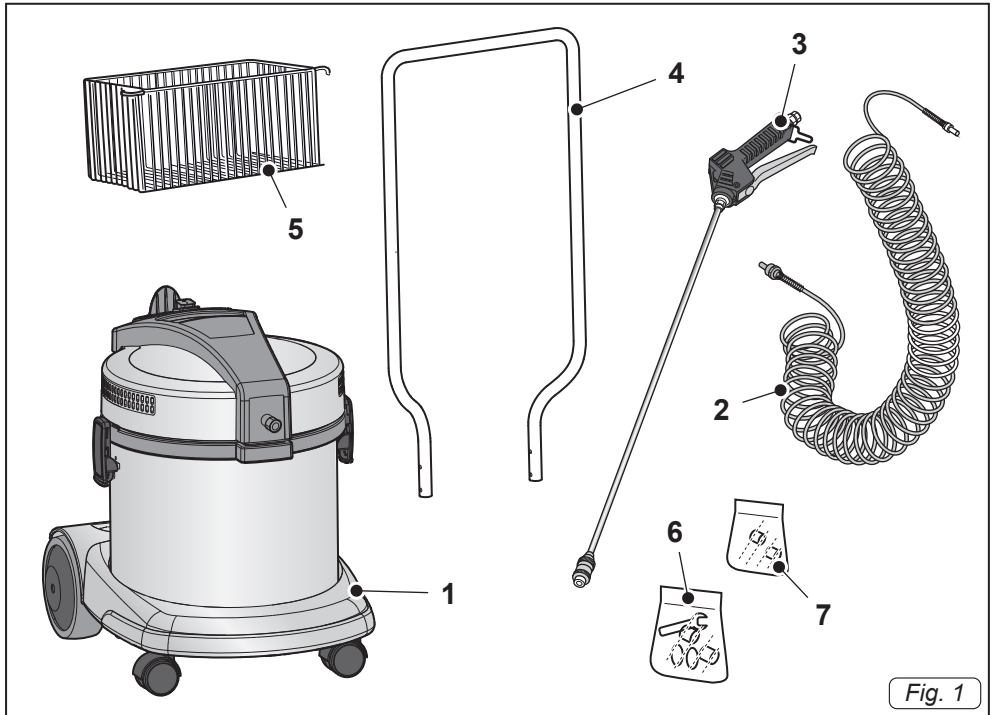
CE

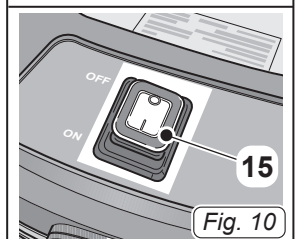
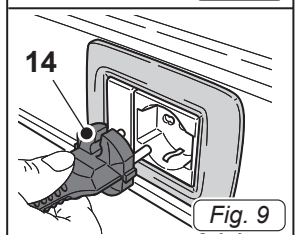
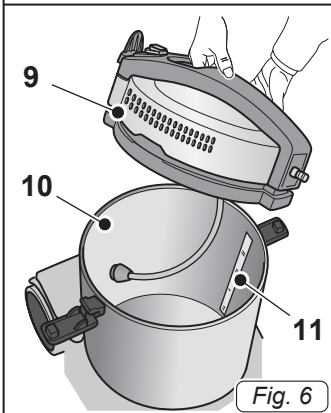
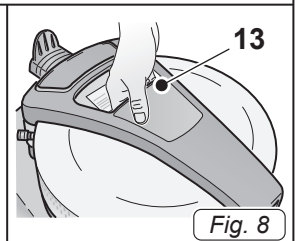
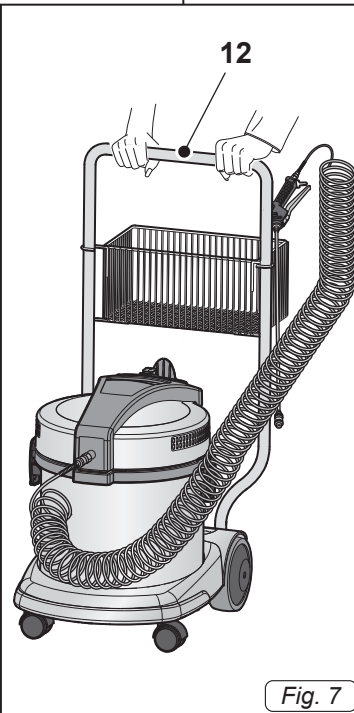
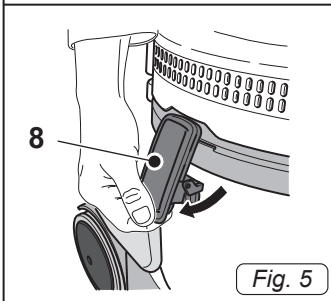
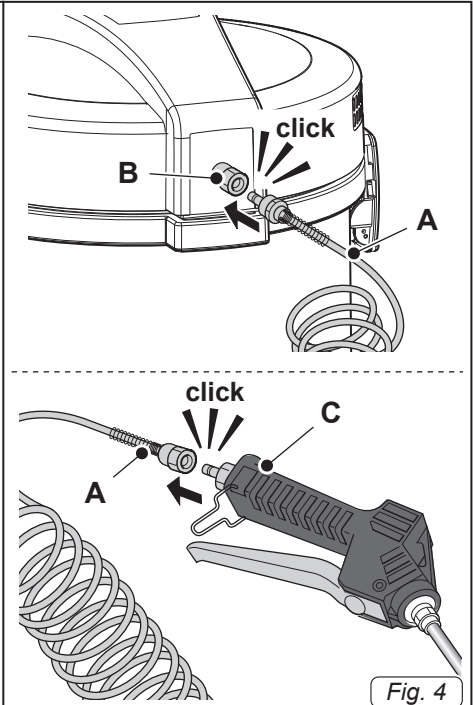
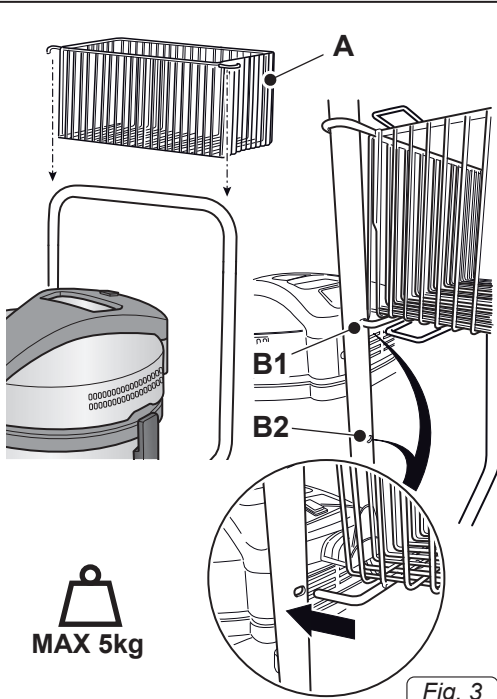
8050862
ed. 03/2022



	1	2	3	4	5
IT	Produttore	Modello	Articolo	Pressione	Capacità fusto
EN	Manufacturer	Model	Article	Pressure	Container capacity
FR	Producteur	Modèle	Article	Pression	Capacité de la cuve
DE	Hersteller	Modell	Artikel	Druck	Fassungsvermögen des Körpers
ES	Fabricante	Modelo	Artículo	Presión	Capacidad del bidón
PT	Produtor	Modelo	Artigo	Pressão	Capacidade do reservatório
NL	Producent	Model	Artikel	Druk	Inhoud reservoir
CS	Výrobce	Model	Typ	Tlak	Obsah nádoby
RU	Изготовитель	Модель	Артикул	давления	Емкость бака
PL	Producent	Model	Artykuł	Nacisk	Pojemność pojemnika
AR	الصانع	الطراز	النوع	ضغط	سعة الخزان

	6	7	8	9
IT	N° Matricola	Caratteristiche elettriche	Anno di costruzione	Peso macchina
EN	Serial N°	Electrical characteristics	Year of manufacture	Machine weight
FR	N° Matricule	Caractéristiques électriques	Année de construction	Poids de la machine
DE	Serien-Nr.	Elektrische Eigenschaften	Baujahr	Maschinengewicht
ES	N° Matricola	Características eléctricas	Año de fabricación	Peso de la máquina
PT	Número de série	Características eléctricas	Ano de construção	Peso da máquina
NL	Seriennummer	Elektrische eigenschappen	Bouwjaar	Machine gewicht
CS	Výrobní č.	Elektrické údaje	Rok výroby	Hmotnost stroje
RU	Заводской №	Электрические характеристики	Έτος κατασκευής	Вес машины
PL	Nr. Fabryczny	Właściwości elektryczne	Rok produkcji	Ciężar maszyny
AR	الرقم التسلسلي	المواصفات الكهربائية	سنة الصنع	وزن الآلة





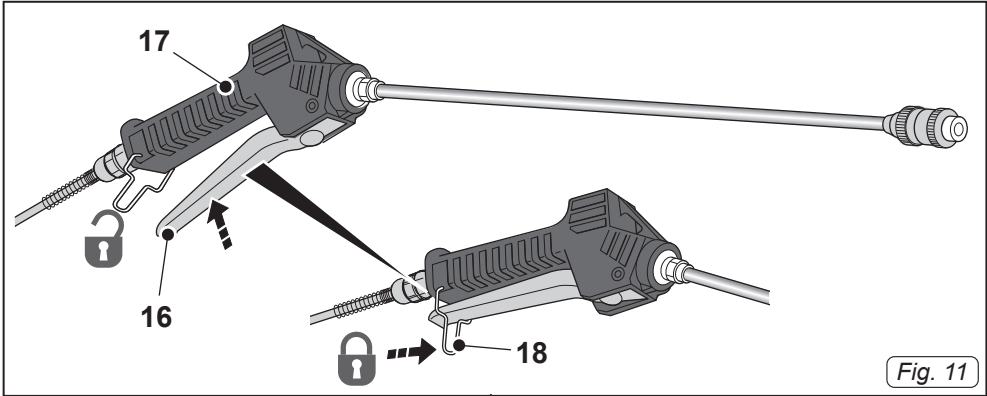


Fig. 11

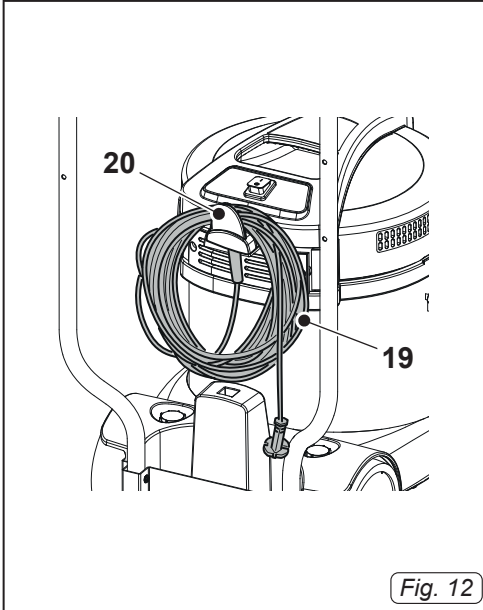


Fig. 12

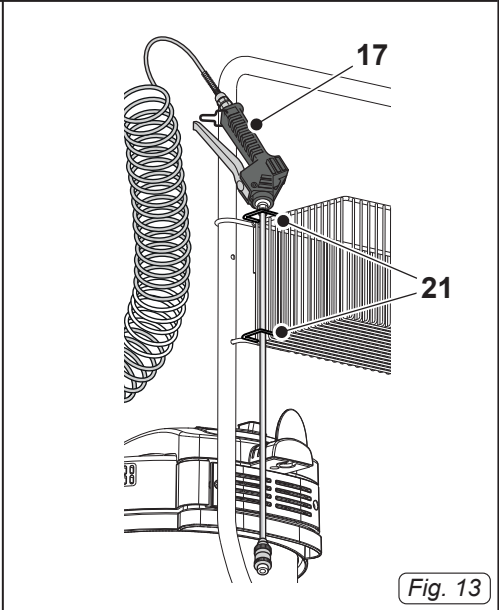


Fig. 13

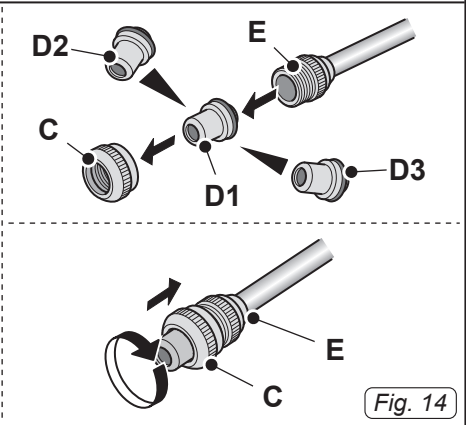
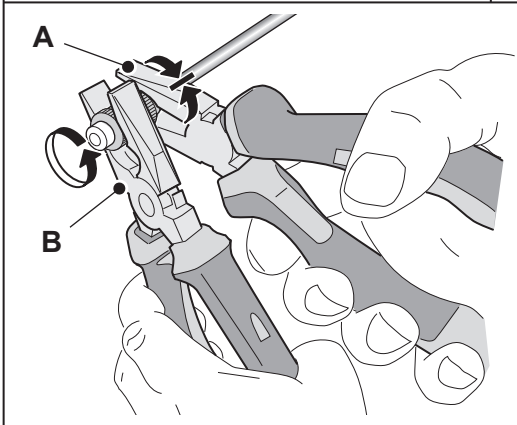


Fig. 14

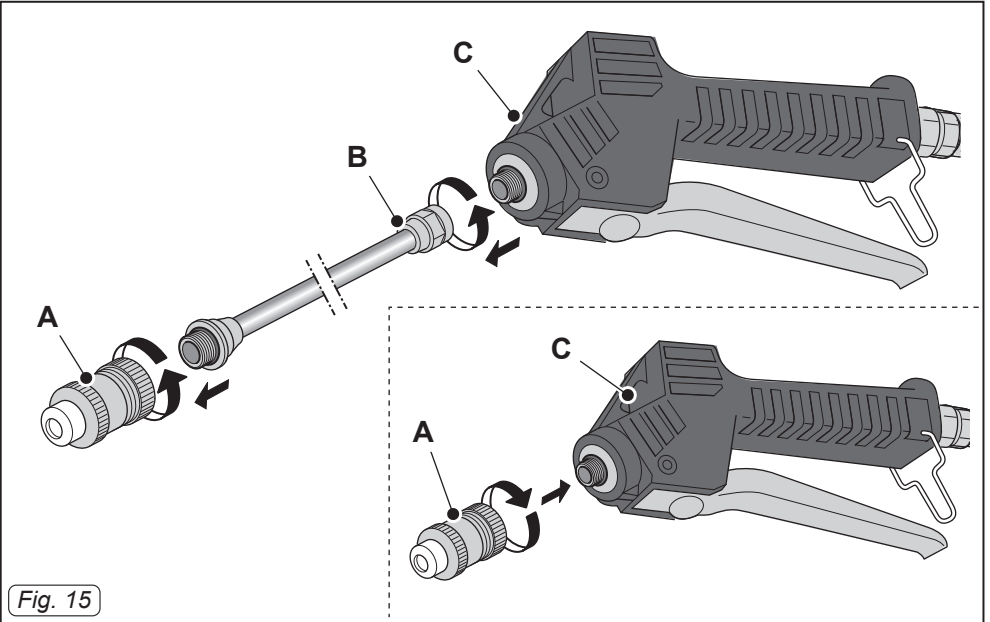


Fig. 15

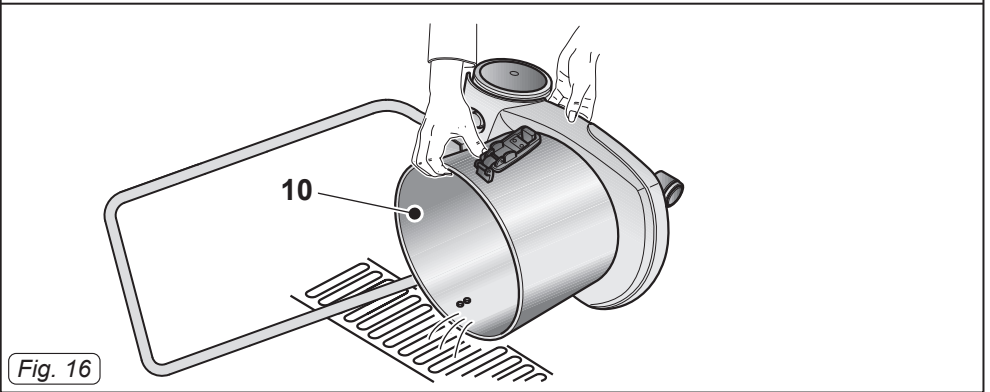


Fig. 16

FR

Français FRANÇAIS - 1
(Traduction des instructions d'origine)
Déclaration de conformité **CE** 78

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

	SANIPRO 20.12 AP		
Dimensions	760 x 390 x 900 mm		
Poids net (sans accessoires)	11 kg (9,3 kg)		
Puissance nominale	25 W		
Câble d'alimentation	15 m		
Source de courant	220-240 V - 50/60 Hz		
Degré de protection IP	IPX4		
Bruit	58 db(A)		
Tuyau spiralé extensible	7,5 m		
Buse de distribution	0,5 m		
Capacité du réservoir	12 l		
Pression max	20 bar		
Buses	Gris	Vert	Orange
Couler	105 ml/min	160 ml/min	200 ml/min
Consommation de solution	6,3 l/h	9,6 l/h	12 l/h

TYPE D'UTILISATION

Cet appareil est un purificateur professionnel d'air ambiant, qui permet en un seul passage de purifier objets et surfaces avec un jet de liquide nébulisé, en permettant à l'opérateur d'arriver jusqu'aux zones les plus difficiles d'accès qu'il est impossible d'atteindre avec les méthodes traditionnelles.

L'utilisation du matériel est autorisée seulement à l'intérieur et non à l'extérieur. Seulement pour ces usages a été conçu.



DANGER :

Le constructeur ne peut être retenu responsable des éventuels dommages dus à une utilisation impropre ou incorrecte.

Toute autre utilisation dégage le fabricant de toute responsabilité pour endommagements sur des personnes et/ou choses et annule toute condition de garantie.

INSTRUCTIONS GÉNÉRALES D'UTILISATION

Cette section contient des instructions générales d'utilisation spécifiques au dispositif de désinfection; pour les avertissements généraux se référer à la «Consignes de sécurité pour les aspirateurs» manuel sont joints au présent.

- L'employeur est tenu de procéder à l'information, la formation de l'utilisateur conformément aux prescriptions légales applicables.
- Ne pas utiliser l'équipement dans des environnements dangereux.
- Ne jamais laisser l'appareil sans surveillance quand il est branché sur le secteur.

- Ne pas permettre l'utilisation de l'appareil par des jeunes enfants ou des personnes non qualifiées.
- Contrôler qu'aucune autre personne à part l'opérateur ou qu'aucun animal ne soit présent durant le processus d'assainissement de l'air.
- Utiliser la solution assainissante seulement sur les objets ou les surfaces lavables.. Avant l'application, il est conseillé de vérifier la conformité des surfaces ou des objets au traitement avec des produits assainissants.
- La solution assainissante doit consister exclusivement en de l'eau et le produit désinfectant.
- Consulter la fiche de sécurité du produit désinfectant.
- N'utilisez pas de liquides ou de substances inflammables, explosifs, corrosifs et toxiques.
- Remplir ou refaire le niveau du réservoir exclusivement avec de l'eau et le produit désinfectant.. Réaliser cette opération comme décrit au paragraphe "remplissage du réservoir".
- Ne pas tirer l'appareil avec la lance ou le flexible spiralé.
- Utiliser des gants, des lunettes et un masque filtrant (tous homologués) durant toutes les opérations d'assainissement et aérer le local.
- Le masque filtrant doit être conforme aux prescriptions du fabricant du désinfectant. En cas d'absence de ces derniers, se référer aux masques filtrants

conformes à la norme EN 149, pour la communauté européenne, ou à des normes équivalentes pour tous les autres pays.

- Éviter que les femmes enceintes utilisent le purificateur ou se trouvent en sa présence.
- Cet appareil ne doit être stocké que dans des locaux fermés et exempts d'humidité.



DANGER :

Ne pas diriger le jet brumisateur vers des animaux, des personnes ou des appareils électriques.

ÉQUIPEMENT (Fig. 1)

- 1) Dispositif de purificateur.
- 2) Tube enroulé.
- 3) Buse de distribution.
- 4) Guidon.
- 5) Support pour les accessoires.
- 6) Enveloppe:
 - N° 4 vis.
 - N° 8 rondelles.
 - N° 4 écrous autobloquants.
 - N° 2 clés de 10
- 7) Enveloppe:
 - N° 1 buse verte.
 - N° 1 buse orange.

PRÉPARATION APPAREIL

Montage poignée

- Voir les illustrations à la Fig. 2.

Montage du panier à accessoires

- Voir les illustrations à la Fig. 3.

Assemblage du flexible spiralé et de la lance de distribution

- Voir les illustrations à la Fig. 4.



AVERTISSEMENT :

Avant d'utiliser l'appareil, contrôler que le flexible spiralé ne soit pas courbé ou plié ce qui pourrait empêcher la distribution du produit.

Remplissage du réservoir



DANGER :

Avant de remplir le réservoir, s'assurer que l'appareil est éteint et que le cordon d'alimentation est débranché.



AVERTISSEMENT :

Introduire exclusivement dans le réservoir une solution assainissante dont la température n'excède pas 40°C.

- Décrocher les leviers (8 Fig. 5) et retirer la tête (9 Fig. 6).
- Remplir le réservoir (10 Fig. 6) avec une solution assainissante jusqu'à la contenance du réservoir indiquée au chapitre Caractéristiques techniques.
- Remonter la tête (9 Fig. 6) et la bloquer au moyen des leviers (8 Fig. 5).



AVERTISSEMENT :

- Contrôler périodiquement la quantité de solution assainissante à l'intérieur du réservoir.
- Pour ne pas endommager le circuit et la pompe eau, ne pas utiliser l'appareil avec la quantité de produit au-dessous du niveau minimum indiqué par la jauge de niveau (11 Fig. 6).

UTILISATION DE L'APPAREIL

- Le dispositif est équipé de roues et ainsi peut être déplacé avec des poignées appropriées, ou être poussé au moyen de manipuler (12 Fig. 7).
- Pour le soulever, introduire les doigts de la main dans la poignée (13 Fig. 8) située sur la partie supérieure du couvercle.

Démarrage de l'appareil

- Insérer la fiche (14 Fig. 9) dans la prise de courant.
- Appuyer sur l'interrupteur (15 Fig. 10) sur « ON » ; l'interrupteur s'allume.

Distribution solution assainissante

- Appuyer sur le levier (16 Fig. 11) de la lance de distribution (17 Fig. 11) et commencer l'opération d'assainissement des surfaces.



REMARQUE :

Lors de la première utilisation et à chaque vidange de l'équipement, appuyer sur le levier et attendre que le circuit interne de la machine se remplisse pour être disponible à l'utilisation avec la lance de distribution.



REMARQUE :

Un mécanisme est présent sur la lance (18 Fig. 11) pour tenir le levier constamment pressé en position de distribution sans utiliser les doigts.

- Maintenir la lance à une distance de 40/60 cm de la surface à assainir. Distribuer de manière uniforme et homogène afin de créer une pellicule sur toutes les surfaces et objets à assainir.

**AVERTISSEMENT :**

Durant la phase d'assainissement, l'opérateur devra scrupuleusement observer les indications correspondantes indiquées dans les Instructions générales d'utilisation.

- Interrompre le jet en relâchant le levier (16 Fig. 11) de la lance ou en libérant le mécanisme de verrouillage (18 Fig. 11).

Extinction de l'appareil

- Appuyer sur l'interrupteur (15 Fig. 10) sur « OFF » pour éteindre l'appareil ; le voyant de l'interrupteur s'éteint.
- Débrancher la fiche (14 Fig. 9) de la prise de courant.
- Enrouler le câble (19 Fig. 12) et le fixer dans son siège (20 Fig. 15).
- Appuyer sur le levier (16 Fig. 11) de la lance pendant 1 seconde pour décharger la pression à l'intérieur de l'installation.
- Placer la lance de distribution dans son siège (21 Fig. 13) dans le panier à accessoires.

Remplacement buse lance de distribution

Pour augmenter ou diminuer la distribution de solution désinfectante, 3 différentes buses sont disponibles (GRISE – VERTE – ORANGE, voir chapitre Caractéristiques techniques)

- Voir les illustrations à la Fig. 14.

**AVERTISSEMENT :**

Bien serrer les deux corps de buse pour éviter l'écoulement.

Transformation de lance à pistolet distributeur

- Voir les illustrations à la Fig. 15.

**AVERTISSEMENT :**

Bien serrer le corps de buse pour éviter l'écoulement.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN**DANGER :**

Avant d'effectuer toute opération d'entretien, débrancher la fiche de la prise de courant.

Nettoyage quotidien**Nettoyage du réservoir**

- Décrocher le levier (8 Fig. 5) et retirez la tête de l'appareil (9 Fig. 6).
- Positionnez-vous sur une drains et drainer le liquide du réservoir (10 Fig. 16).
- Nettoyez l'intérieur du réservoir à l'eau courante puis remontez le tout dans l'ordre inverse du démontage.

Nettoyage de l'appareil

- Nettoyer le corps de l'appareil en utilisant un chiffon humidifié avec de l'eau ou un détergent neutre.

**DANGER :**

Ne pas laver l'appareil avec des jets d'eau.

Nettoyage des accessoires

- Nettoyez les accessoires avec de l'eau ou de nettoyeurs / dégraissants spécifiques après chaque utilisation.



AVERTISSEMENT :

Ne pas utiliser de Javel non diluée pour nettoyer les accessoires et surtout pour raclettes en caoutchouc.

Nettoyage périodique

Vidange et rinçage de l'installation

- Décrocher les leviers (8 Fig. 5) et retirer la tête (9 Fig. 6).
- Remplir le réservoir avec environ 3 litres d'eau déminéralisée.
- Remonter la tête (6 Fig. 6) et la bloquer au moyen des leviers (8 Fig. 5).
- Allumer l'appareil comme indiqué au paragraphe correspondant.
- Pour rincer l'installation, maintenir le levier pressé (16 Fig. 11) de la lance pendant environ 2 minutes.
- Après cette opération terminée, éteindre l'appareil comme indiqué au paragraphe correspondant.

RECHERCHE DE PANNES

PROBLÈME	CAUSE	REMÈDE
Le purificateur ne fonctionne pas.	Interrupteur non enclenché.	Pressez l'interrupteur sur « ON ».
	Fiche non insérée.	Insérer la fiche dans la prise de courant.
	Panne de courant.	Vérifier la ligne d'alimentation.
Le purificateur est allumé mais ne distribue pas la solution assainissante.	Circuit installation vide.	Appuyer sur le levier et attendre que le circuit interne de la machine se remplisse pour être disponible à l'utilisation avec la lance de distribution.
	Réservoir vide.	Remplir le réservoir.
	Pompe en panne.	Contactez un centre d'assistance agréé.

IT Dichiarazione
di conformità **CE**

Con la presente si dichiara che la macchina qui di seguito indicata, in base alla sua concezione, al tipo di costruzione e nella versione da noi introdotta sul mercato, è conforme ai requisiti fondamentali di sicurezza e di sanità delle direttive CE. In caso di modifiche apportate alla macchina senza il nostro consenso, la presente dichiarazione perde ogni validità.

Prodotto
NEBULIZZATORE

MODELLO SANIPRO 20.12 AP
CODICE 16801210001

Direttive CE pertinenti
2006/42/CE
2014/30/UE
2011/65/UE

Norme armonizzate applicate
EN 60335-1
EN 60335-2-68
EN 50581

Regolamentazioni applicate

-

Nome e posizione della persona autorizzata a firmare la Dichiarazione: Giuseppe Riello, Amministratore Delegato Ghibli & Wirbel S.p.A.

Firma 
Giuseppe Riello

Nome e indirizzo della persona autorizzata a fornire il fascicolo tecnico:
Luca Lenzi, presso Ghibli & Wirbel S.p.A.,
Sede operativa ed amministrativa:
Via Circonvallazione, 5 - 27020 DORNO (PV) - Italy
Sede legale: Via Enrico Fermi, 43 - 37136
VERONA (VR) - Italy

Firma 
Luca Lenzi

Dorno (PV), 03/2022

EN Declaration of EC
conformity

We hereby declare that the machine described below complies with the relevant basic safety and health requirements of the EU Directives, both in its basic design and construction as well as in the version put into circulation by us. This declaration shall cease to be valid if the machine is modified without our prior approval.

Product
NEBULIZER

MODEL SANIPRO 20.12 AP
CODE 16801210001

Relevant EU Directives
2006/42/CE
2014/30/UE
2011/65/UE

Applied harmonized standards
EN 60335-1
EN 60335-2-68
EN 50581

Applied regulations

-

Name and position of the person authorised to sign the Declaration: Giuseppe Riello, Chief Executive Officer of Ghibli & Wirbel S.p.A.

Signature 
Giuseppe Riello

Name and address of the person authorised to supply the technical manual:
Luca Lenzi at Ghibli & Wirbel S.p.A.,
Headquarters: Via Circonvallazione, 5 - 27020
DORNO (PV) - Italy
Registered office: Via Enrico Fermi, 43 - 37136
VERONA (VR) - Italy

Signature 
Luca Lenzi

Dorno (PV), 03/2022

FR Déclaration
de conformité **CE**

Nous certifions par la présente que la machine spécifiée ci après répond de par sa conception et son type de construction ain-si que de par la version que nous avons mise sur le marché aux prescriptions fondamentales stipulées en matière de sécurité et d'hygiène par les directives européennes en vigueur. Toute modification apportée à la machine sans notre accord rend cette déclaration invalide.

Produit
NÉBULISEUR

MODÈLE	CODE
SANIPRO 20.12 AP	16801210001

Directives européennes en vigueur

2006/42/CE
2014/30/UE
2011/65/UE

Normes harmonisées appliquées

EN 60335-1
EN 60335-2-68
EN 50581

Décrets appliqués

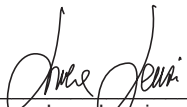
-

Nom et position de la personne autorisée à signer la Déclaration : Giuseppe Riello, Directeur Général de Ghibli & Wirbel S.p.A.

Signature 
Giuseppe Riello

Nom et adresse de la personne autorisée à fournir le fascicule technique :

Luca Lenzi, auprès de Ghibli & Wirbel S.p.A.,
Siège opérationnel et administratif :
Via Circonvallazione, 5 - 27020 DORNO (PV) - Italy
Bureau d'inscription : Via Enrico Fermi, 43 - 37136
VERONA (VR) - Italy

Signature 
Luca Lenzi

Dorno (PV), 03/2022

DE EG- Konformitätserklärung

Hiermit erklären wir, dass die nachfolgend bezeichnete Maschine aufgrund ihrer Konzipierung und Bauart sowie in der von uns in Verkehr gebrachten Ausführung den einschlägigen grundlegenden Sicherheits und Gesundheitsanforderungen der EG-Richtlinien entspricht. Bei einer nicht mit uns abgestimmten Änderung der Maschine verliert diese Erklärung ihre Gültigkeit.

Produkt
NEBULIZER

MODELL	KENN NR.
SANIPRO 20.12 AP	16801210001

Einschlägige EG-Richtlinien

2006/42/CE
2014/30/UE
2011/65/UE

Angewandte harmonisierte Normen

EN 60335-1
EN 60335-2-68
EN 50581

Angewandte Verordnungen

-

Name und Beruf der autorisierten Person, welche die Erklärung unterzeichnet.: Giuseppe Riello, Vorstandsvorsitzender Ghibli & Wirbel S.p.A..

Unterschrift 
Giuseppe Riello

Name und Anschrift der zuständigen Person für den Versand technischer Unterlagen:

Luca Lenzi, bei Ghibli & Wirbel S.p.A.,
Betriebs- und Verwaltungssitz:
Via Circonvallazione, 5 - 27020 DORNO (PV) - Italy
Eingetragener Sitz: Via Enrico Fermi, 43 - 37136
VERONA (VR) - Italy

Unterschrift 
Luca Lenzi

Dorno (PV), 03/2022

NL

**EG-verklaring
van overeenstemming**

Hierbij verklaren wij dat de hierna vermelde machine door haar ontwerp en bouwwijze en in de door ons in de handel gebrachte uitvoering voldoet aan de betreffende fundamentele veiligheids en gezondheidseisen, zoals vermeld in de desbetreffende EG-richtlijnen. Deze verklaring verliest haar geldigheid wanneer zonder overleg met ons veranderingen aan de machine worden aangebracht.

Product
NEBULIZER

MODEL	CODE
SANIPRO 20.12 AP	16801210001

Van toepassing zijnde EG-richtlijnen

2006/42/CE
2014/30/UE
2011/65/UE

Toegepaste geharmoniseerde normen

EN 60335-1
EN 60335-2-68
EN 50581

Toegepaste verordeningen

Naam en functie van de tot het ondertekenen van de verklaring gemachtigde persoon: Giuseppe Riello, Algemeen directeur Ghibli & Wirbel S.p.A.

Handtekening


Giuseppe Riello

Naam en adres van de tot het aangeven van het technisch dossier gemachtigde persoon:

Luca Lenzi, Ghibli & Wirbel S.p.A.,
Operationeel en administratief hoofdkwartier:
Via Circonvallazione, 5 - 27020 DORNO (PV) - Italy
Maatschappelijke zetel: Via Enrico Fermi, 43 - 37136 VERONA (VR) - Italy

Handtekening


Luca Lenzi

Dorno (PV), 03/2022

CS

Prohlášení o shodě 

Tímto prohlašujeme, že níže označené stroje odpovídají jejich základní koncepcí a konstrukčním provedením, stejně jako námi do provozu uvedenými konkrétními provedeními, příslušným zásadním požadavkům o bezpečnosti a ochraně zdraví směrnic ES. Při jakýchkoli na stroji provedených změnách, které nebyly námi odsouhlaseny, pozbývá toto prohlášení svou platnost.

Výrobek
NEBULIZÁTOR

MODEL	KÓD
SANIPRO 20.12 AP	16801210001

Příslušné směrnice ES

2006/42/CE
2014/30/UE
2011/65/UE

Použité harmonizační normy

EN 60335-1
EN 60335-2-68
EN 50581

Použité ustanovení

-

Jméno a pozice osoby, která je oprávněna podepsat prohlášení o shodě: Giuseppe Riello, Generální ředitel Ghibli & Wirbel S.p.A.

Podpis


Giuseppe Riello

Jméno a adresa osoby, která je oprávněna předat technickou brožuru:

Luca Lenzi, společnost Ghibli & Wirbel S.p.A.,
Provozní a administrativní sídlo:
Via Circonvallazione, 5 - 27020 DORNO (PV) - Italy
Registrovaná kancelář: Via Enrico Fermi, 43 - 37136 VERONA (VR) - Italy

Podpis


Luca Lenzi

Dorno (PV), 03/2022

RU Декларация о соответствии CE

Настоящим мы заявляем, что нижеуказанный прибор по своей концепции и конструкции, а также в осуществленном и допущенном нами к продаже исполнении отвечает соответствующим основным требованиям по безопасности и здоровью согласно директивам ЕС. При внесении изменений, не согласованных с нами, данное заявление теряет свою силу.

Продукт
РАСПЫЛИТЕЛЬ

МОДЕЛЬ	КОД
SANIPRO 20.12 AP	16801210001

Основные директивы ЕС
2006/42/CE
2014/30/UE
2011/65/UE


Примененные гармонизированные нормы
EN 60335-1
EN 60335-2-68
EN 50581

Примененные внутригосударственные нормы
-

Имя и позиция лица, которое уполномоченное подписать декларацию: Giuseppe Riello, Генерального директора Ghibli & Wirbel S.p.A.

Подпись 
Giuseppe Riello

Имя и адрес лица, которое уполномоченное передать техническую брошюру:
Luca Lenzi, Ghibli & Wirbel S.p.A.,
Оперативный и административный штаб:
Via Circonvallazione, 5 - 27020 DORNO (PV) - Italy
Юридический адрес: Via Enrico Fermi, 43 - 37136 VERONA (VR) - Italy

Подпись 
Luca Lenzi

Dorno (PV), 03/2022

PL Deklaracja zgodności CE

Niniejszym oświadczamy, że określone poniżej urządzenie odpowiada pod względem koncepcji, konstrukcji oraz wprowadzonej przez nas do handlu wersji obowiązującym wymogom dyrektyw UE dotyczącym wymagań w zakresie bezpieczeństwa i zdrowia. Wszelkie nie uzgodnione z nami modyfikacje urządzenia powodują utratę ważności tego oświadczenia.

Produkt
ATOMIZATOR

MODEL	KOD
SANIPRO 20.12 AP	16801210001

Obowiązujące dyrektywy WE
2006/42/CE
2014/30/UE
2011/65/UE


Zastosowane normy zharmonizowane
EN 60335-1
EN 60335-2-68
EN 50581

Zastosowane rozporządzenia
-

Nazwisko i stanowisko osoby upoważnionej do podpisania Deklaracji: Giuseppe Riello, Dyrektor generalny Ghibli & Wirbel S.p.A..

Podpis 
Giuseppe Riello

Nazwisko i adres osoby upoważnionej do dostarczenia dokumentacji technicznej:
Luca Lenzi, Ghibli & Wirbel S.p.A.,
Centrala operacyjno-administracyjna:
Via Circonvallazione, 5 - 27020 DORNO (PV) - Italy
Zarejestrowane biuro: Via Enrico Fermi, 43 - 37136 VERONA (VR) - Italy

Podpis 
Luca Lenzi

Dorno (PV), 03/2022

بيان مطابقة
AR
CE

من خلال هذا البيان يذكر بأن الجهاز المبين أدناه و بناء على تصميمه و نوع التصنيع و الطراز الذي عرضناه في السوق يتوافق مع متطلبات CE(السلامة الأساسية و السلامة المتكاملة المذكورة في توجيهات (المفوضية الأوروبية). و في حالة إجراء أية تعديلات على الجهاز بدون موافقتنا، هذا البيان يفقد كل صلاحيته.

المنتج

مكنسة كهربائية

الطرز

SANIPRO 20.12 AP

الرمز

16801210001

توجيهات المفوضية الأوروبية (CE)

2006/42/CE

2014/30/UE

2011/65/UE

الأحكام المنسقة المطابقة

1 - 60335 EN

68 - 2 - 60335 EN

50581 EN

الأحكام الوطنية المطابقة

-

اسم و توقيع الشخص المخول لتقديم البيان

Riello Giuseppe

المدير التنفيذي

Ghibli & Wirbel S.p.A.

 توقيع
Giuseppe Riello

اسم و عنوان الشخص المخول لتقديم ورقة المواصفات الفنية :

Lenzi Luca

Ghibli & Wirbel S.p.A.

المقر التشغيلي والإداري :

Via Circonvallazione, 5 - 27020 DORNO (PV) - Italy

مكتب مسجل :

Via Enrico Fermi, 43 - 37136 VERONA (VR) -

Italy

 توقيع
Luca Lenzi

Dorno (PV), 03/2022

DEALER



Cod. 8050862 - 6ª ed. - 03/2022

GHIBLI & WIRBEL S.p.A.

Registered office:

Via Enrico Fermi, 43 - 37136 Verona (VR) - Italy

Headquarters:

Via Circonvallazione, 5 - 27020 Dorno (PV) - Italy

P. +39.0382.848811 - F. +39.0382.84668 - M. info@ghibliwirbel.com

www.ghibliwirbel.com

100% MADE IN ITALY



ISO 9001

